

No. 50592

**Brazil
and
Botswana**

Agreement on the establishment of a Joint Permanent Commission for cooperation between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Republic of Botswana. Brasília, 5 May 2009

Entry into force: *5 May 2009 by signature, in accordance with article 9*

Authentic texts: *English and Portuguese*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Brazil, 15 April 2013*

**Brésil
et
Botswana**

Accord sur la création d'une commission mixte permanente de coopération entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la République du Botswana. Brasília, 5 mai 2009

Entrée en vigueur : *5 mai 2009 par signature, conformément à l'article 9*

Textes authentiques : *anglais et portugais*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Brésil, 15 avril 2013*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]¹

**AGREEMENT ON THE ESTABLISHMENT OF A JOINT PERMANENT COMMISSION
FOR COOPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERATIVE
REPUBLIC OF BRAZIL AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC
OF BOTSWANA**

The Government of the Federative Republic of Brazil

and

The Government of the Republic of Botswana
(hereinafter referred to in the singular as 'Party' and in the plural as 'Parties'),

Bearing in mind the principle of cooperation among developing countries;

Conscious of the friendly relations between the two countries and determined to develop the bilateral cooperation in all domains;

Desirous of promoting economic, trade, cultural, scientific and technical cooperation between the two countries; and

Recognizing the need for a framework to coordinate this cooperation between them,

Have agreed as follows:

Article 1

Establishment of the Commission

A Joint Permanent Commission of Cooperation (hereinafter referred to as 'Commission') is hereby established to promote economic, trade, cultural, scientific and technical cooperation in all forms between the Parties for their mutual benefit.

Article 2

Functions

The Commission shall oversee:

¹ Published as submitted – Publié tel que soumis.

- a) the planning and implementation of bilateral programmes of cooperation in order to encourage and promote the development of the two countries;
- b) the studying and investigation of ways and means of determining the most appropriate form and type of cooperation to be established;
- c) the promotion and facilitation of cooperation between the Parties in different fields including:
 - i) trade and industry;
 - ii) agriculture, animal husbandry and livestock;
 - iii) natural resources, conservation and environment;
 - iv) mining and minerals;
 - v) energy;
 - vi) transport and communication;
 - vii) tourism;
 - viii) finance;
 - ix) health;
 - x) education and culture;
 - xi) youth and sport;
 - xii) local government administration;
 - xiii) training and human resource development;
 - xiv) exchange of information;
 - xv) exchange of scientific and technical knowledge and experts;
 - xvi) joint venture or project undertaking in fields of common interests; and
 - xvii) any other viable and beneficial areas of cooperation, as may be identified by the Parties from time to time.
- d) the Commission may propose to the Parties such instruments as are necessary for the effective cooperation and implementation of this Agreement.

Article 3

Meetings of the Commission

1. The Commission shall hold an ordinary meeting once every two years and extraordinary meetings as and when the Parties may agree.
2. The meeting of the Commission shall alternate in the territories of the Parties at venues to be decided by the host Party.
3. The dates of the meetings of the Commission shall be mutually agreed upon by the Parties.

4. The Party hosting the meeting of the Commission shall bear the cost of local transport for the guest delegation and shall also be responsible for the timely preparation of the documentation and other logistics.

5. The agenda of each meeting of the Commission shall be agreed upon by the Parties through diplomatic channels at least one month before the holding of the meeting, and shall be adopted on the opening day of the meeting.

6. The Commission shall draw up and adopt its own rules of procedure to guide its deliberations.

7. The Commission shall have its decisions and conclusions recorded as agreed minutes which shall be signed by the respective ministers or their duly designated representatives leading their delegation.

Article 4 **Committees**

1. The Commission may establish specialized technical committees or engage services of institutions, bodies or individuals to participate in the implementation of the projects and programmes being carried out under this Agreement.

2. These specialized technical committees, institutions, bodies or individuals may decide on the necessary arrangements for the effective implementation of the cooperation between the Parties.

Article 5 **Delegations**

The delegation of each Party shall be led by a person of ministerial rank or other representative designated by the respective Party to take decisions under the scope of this Agreement and shall be composed of delegates designated by each Party.

Article 6 **Settlement of Disputes**

Any difference or dispute between the Parties arising out of the interpretation or implementation of this Agreement shall be settled amicably through consultation and negotiation between the Parties.

Article 7 **Duration and Termination**

1. This Agreement shall be valid for a period of 5 (five) years and shall be renewed automatically for other periods of 5 (five) years unless terminated earlier by either Party in the terms of this Article.

2. Any of the Parties may express its intention to terminate this Agreement through diplomatic channels. Termination shall be effective 6 (six) months after the receipt of the notification of intention to terminate it.

Article 8
Amendments

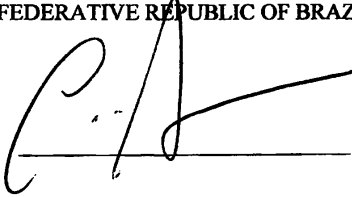
Amendments to this Agreement shall become effective when the Parties agree thereto through an exchange of diplomatic Notes.

Article 9
Entry into Force

This Agreement shall come into force on the date of its signature.

Done at Brasília, on the 5th of May 2009, in two originals in the Portuguese and the English languages, both texts being equally authentic.

FOR THE GOVERNMENT OF THE
FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL



FOR THE GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF BOTSWANA

